

- Instrukcja obsługi



Spis treści

1	Wprowadzenie	3
2	Warunki użytkowania	3
3	Instalacja	4
4	Sygnały i kontrolki	4
5	Przeciążenie i samo-wyłączenie	5
6	Właściwości	6
7	Wymiana baterii	7
8	Stany pracy	7
9	Dane techniczne	8

1 Wprowadzenie

Niniejszy dokument zawiera instrukcje użytkowania zasilaczy UPS model NIKY S 1-1,5-2-3kVA.

W celu poprawnego używania zasilacza UPS zaleca się zapoznać z niniejszą instrukcją obsługi w całości.

UPS NIKY został stworzony do użytku w celach prywatnych lub przemysłowych, nie jest zgodny ze standardami urządzeń elektrycznych stosowanych w medycynie.

2 Warunki użytkowania

- UPS NIKY S został zaprojektowany, aby zasilać urządzenia przetwarzania danych. Zastosowane obciążenie nie może przekroczyć wartości wskazanej na tylnej etykiecie Twojego UPS.
 - Przycisk ON/OFF Twojego UPS nie izoluje elektrycznie części wewnętrznych. Aby odizolować Twój UPS odłącz go od gniazda sieci zasilania,
 - Nie otwierać obudowy UPS, gdyż wewnątrz mogą znajdować się części pod niebezpiecznie wysokim napięciem - nawet, gdy wtyczka sieci jest odłączona; wewnątrz nie ma części, które użytkownik może samodzielnie naprawić.
 - UPS NIKY S został zaprojektowany do pracy w zamkniętych, czystych pomieszczeniach, gdzie nie ma łatwopalnych płynów lub substancji żrących i gdzie nie jest zbyt wilgotno.
 - Nie należy umieszczać blisko urządzeń generujących mocne pole elektromagnetyczne i/lub blisko urządzeń, które są czułe na pole elektromagnetyczne (silniki, napędy dyskiety, głośniki, adaptery, monitory, video, itp.)
 - Nie wylewać jakichkolwiek płynów na UPS lub wewnątrz UPS.
 - Nie umieszczać UPS w wilgotnym środowisku lub blisko płynów, takich jak woda, roztwory chemiczne lub rozpuszczalniki itp.
 - Nie wystawiać UPS na bezpośrednie słońce lub na działanie źródeł ciepła.
 - Utrzymywać otwory wentylacyjne w czystości, aby efektywnie rozpraszać ciepło wytwarzane przez UPS.
 - Używać kabla zasilającego z uziemieniem do podłączania UPS do źródła zasilania.
 - Nie podłączać drukarek laserowych do UPS ze względu na ich duży prąd rozruchowy.
 - Nie podłączać domowych urządzeń elektrycznych, takich jak suszarka do włosów, urządzeń klimatyzacji lub lodówki do gniazd UPS.
-

3 Instalacja

- Wyjmij UPS z opakowania.
- Upewnij się, że napięcie zasilania sieci jest identyczne z wartością napięcia znamionowego która znajduje się na tabliczce znamionowej umieszczonej z tyłu zasilacza.
- Włącz UPS przyciskiem ON/OFF aby sprawdzić czy działa prawidłowo (zielona dioda LED oznacza poprawną pracę).
- Wyłącz UPS przyciskiem ON/OFF, poczekaj aż dioda LED się wyłączy.
- Po wyłączeniu UPS podłącz kabel zasilający do gniazda wejściowego UPS znajdującego się po prawej stronie zasilacza.
- Włącz UPS i sprawdź czy pracuje prawidłowo z zasilania sieciowego – zielona dioda LED będzie o tym sygnalizować.
- Przed użyciem pozostaw UPS na 8 godzin w celu pełnego naładowania baterii.
- UPS może być używany nawet gdy nie jest w pełni naładowany, jednak czas trwania takiej pracy będzie proporcjonalnie krótszy od pracy przy pełnym naładowaniu.

UWAGA!



Podczas podłączania kabla zasilającego odbiory z UPS, nie należy używać dłuższego połączenia niż 10 metrów

OSTRZEŻENIE!



Nigdy nie należy odłączać wtyczki zasilania 230V podczas pracy UPS, ponieważ przerywa to połączenie zasilacza jak i podłączonych do niego urządzeń

4 Sygnały i kontrolki

Sygnały świetlne

Kolor diody LED znajdującej się na panelu przednim oznacza:

- **Zielona** dioda ciągła - prawidłowe zasilanie z sieci i ładowanie baterii.
- **Zielona** dioda miga co 3 sekundy – praca bateryjna.
- **Zielona** dioda miga co 0.5 sekundy – stan bliski rozładowania baterii.
- **Zielona/czerwona** dioda miga naprzemiennie – test lub restart po wyczerpaniu baterii.
- **Czerwona** ciągła – awaria baterii lub przeciążenie.

Sygnały akustyczne

- Przerwany dźwięk co 3 sekundy – normalna praca bateryjna .
- Przerwany dźwięk co 0.5 sekundy – stan bliski rozładowania baterii.
- Ciągły dźwięk - awaria lub przeciążenie.

5 Przeciążenie i samo-wyłączenie

Twój UPS jest wyposażony w system do pomiaru mocy dostarczonej na gniazda wyjściowe; gdy przekracza ona ustawiony próg, to zabezpieczenie i odpowiednie sygnały zostaną aktywowane; wyłączenie jest automatyczne, z opóźnieniem odpowiednim do stopnia przeciążenia.

W trybie zasilania sieciowego zapali się zielona dioda LED. Jeśli przeciążenie wynosi $100\% \pm 10\%$; to UPS wyłączy się po 5 minutach i przejdzie do trybu błędu. Jeśli przeciążenie wynosi $110\% \pm 10\%$; UPS wyłączy się bezzwłocznie i przejdzie do trybu błędu.

W trybie akumulatorowym zapali się czerwona dioda LED.

Jeśli przeciążenie wynosi $100\% \pm 10\%$; to UPS wyłączy się po 5 sekundach i przejdzie do trybu błędu.

Jeśli przeciążenie wynosi $110\% \pm 10\%$; UPS wyłączy się bezzwłocznie i przejdzie do trybu błędu.

6 Właściwości

Autodiagnostyka

Automatyczny test jest wykonywany za każdym razem, gdy UPS jest włączany, aby zapewnić pewne działanie.

Zabezpieczenie akumulatorów

Zabezpieczenie akumulatorów: przy włączonym zasilaniu z sieci, należy nacisnąć przycisk ON przez przynajmniej 3 sekundy aby wykonać test akumulatorów; jeśli akumulatory pracują prawidłowo, UPS przełączy się na pracę na akumulatorach na 10 sekund, a następnie powróci do działania na zasilaniu z sieci. W przypadku akumulatorów, których poziom naładowania jest poniżej wymaganego minimalnego poziomu naładowania akumulatora, dioda LED będzie migać przez 5 sekund, jeśli są wyczerpane akumulatory lub akumulatory wymagające wymiany, to dioda LED pozostanie zaświecona.

Wyciszanie brzęczka

Brzęczek może być wyciszony poprzez naciśnięcie przycisku ON przez 1 sekundę, podczas pracy UPS na akumulatorach; jeśli nie pojawią się sytuacje alarmowe, brzęczyk zostanie wyłączony.

Możliwość startu DC (z akumulatorów)

UPS może być włączony w trybie DC (praca na akumulatorach).

Gniazda zasilające UPS

Jest to liniowo interaktywny UPS wyposażony w AVR (stabilizator napięcia), który pozwala na zasilanie obciążenia stabilizowanym napięciem wyjściowym nawet, gdy napięcie zasilania ulega pewnym wahaniom.

6 Właściwości

Zabezpieczenie elektryczne

Automatyczne wyłączenie w przypadku zwarcia.

Sterowanie mikroprocesorowe CPU

Funkcja zielona: jeśli akumulatory są rozładowywane bez obciążenia, UPS wyłączy się automatycznie aby w celu oszczędzania żywotności baterii.

Filtrowanie EMI/RFI:

Zła jakość zasilania z sieci może uszkodzić urządzenia elektroniczne ze względu na zakłócenia elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej. UPS jest wyposażony w dedykowany filtr do eliminacji takich zakłóceń.

Gniazdo ciągłej ochrony przed przepięciami

Podłącz urządzenia nie wymagające zabezpieczenia zasilania (drukarki, faksy, itp.) to gniazda ciągłej ochrony przed przepięciami, umieszczonego z tyłu jednostki.

Podłączanie oprogramowania Niky S 1-1,5-2-3 kVA

UPS jest wyposażony w interfejs USB, dzięki któremu możliwy jest dostęp, przy pomocy komputera, do zestawu danych dotyczących działania UPS i sterowanie niezamierzonym wyłączeniem systemu operacyjnego.

Oprogramowanie dostępne jest jako opcja dla Win98/ME/2000, Novell i Linux, ze strony www.ups.legrand.com, za darmo. Licencja użytkownika jest dołączona w produkcie.

Zabezpieczenie telefoniczne

UPS Niky S posiada zintegrowane, standardowe RJ11/RJ45, przechodzące podłączenie, które zabezpiecza telefon lub sprzęt sieciowy (modem, telefony, itp.) przed przepięciami.

7 Wymiana baterii

UWAGA!

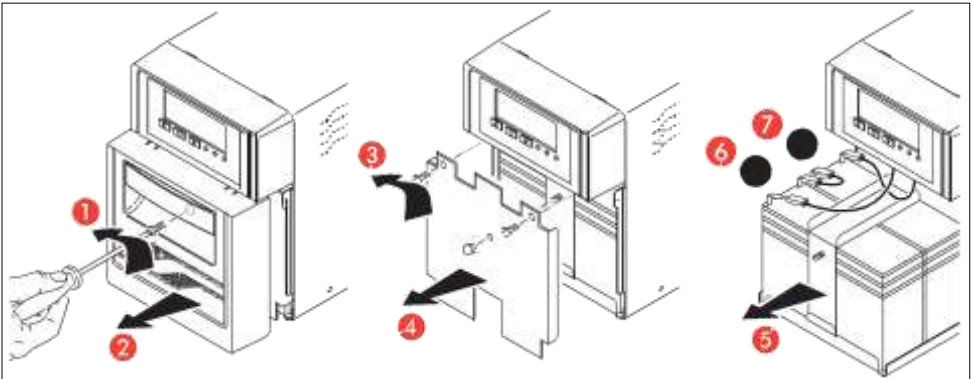
Otwieranie, naprawa lub wymiana części wewnątrz UPS musi być zawsze przeprowadzana tylko przez wyspecjalizowany personel techniczny. Na leży po pierwsze wyłączyć UPS przy pomocy przycisku ON/OFF, umieszczonego na panelu przednim, a następnie odłączyć kabel zasilający z gniazda wyjściowego 230V.

- 1) Wyłączyć UPS.
- 2) Odłączyć kabel zasilający od gniazda sieci.
- 3) Zamienić akumulatory z innymi, tego samego typu i marki, lub posiadającymi te same cechy.

Trzymać z dala od ognia, aby uniknąć eksplozji podczas manipulowania akumulatorami. Nie otwierać lub manipulować przy obudowie akumulatorów, gdyż zawiera ona toksyczny elektrolit, który mógłby być szkodliwy dla skóry i oczu. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

OSTRZEŻENIE!

Akumulatory mogą być wymieniane tylko przez wykwalifikowany personel techniczny, który zutylizuje je zgodnie z obowiązującym prawem.



8 Stany pracy

UPS pracuje zawsze na akumulatorach, gdy:

- Nie ma napięcia sieciowego.
- Napięcie sieci jest poza dozwolonym zakresem UPS.
- Kabel zasilający nie jest prawidłowo podłączony do gniazda sieci.
- Wejściowy rozłącznik musi być zresetowany.
- Gniazdo sieci jest wadliwe

UPS sygnalizuje przeciążenie:

- Dodatkowe obciążenia, względem tych normalnie podłączonych, zostały bezwiednie podłączone do linii wyjściowej.

Sprawdzić wszystkie obciążenia podłączone do wyjścia.

UPS nie pracuje w trybie akumulatorowym (wyłącza się lub bezzwłocznie sygnalizuje że jest bliski limitowi operacyjnemu), gdy:

- UPS pracował bez zasilania sieci przez dłuższy czas i nie mógł naładować akumulatorów. Ładuj je przez co najmniej 6 godzin przez podłączenie UPS do zasilania z sieci.
- Akumulator jest rozładowany przez nie używanie UPS przez dłuższy okres. Ładuj je przez co najmniej 6 godzin przez podłączenie UPS do zasilania z sieci.
- Akumulator się zużył z powodu częstego użytkowania, warunków otoczenia, lub przekroczenia swojego średniego czasu życia; konieczna jest jego wymiana.

UPS nie dostarcza mocy na wyjście:

- Sprawdź czy obciążenia są prawidłowo podłączone do gniazd wyjściowych

9 Dane techniczne

SPECYFIKACJA KONSTRUKCYJNA	3 100 06	3 100 20	3 100 07	3 100 08
Waga	13 Kg	15 Kg	22 Kg	24 Kg
Wymiary Dł x Wys x Gł w mm	242 x 169 x 361		242 x 169 x 464	
Zabezpieczenie	Zabezpieczenie elektroniczne przed przeciążeniem i zwarcim. Wyłączenie po osiągnięciu ograniczenia roboczego i przegrzaniu. Automatyczne wyłączenie ze względu na wyzwalanie zabezpieczenia			
Specyfikacja środowiska				
Zakres temperatur pracy	od 0 do +40 °C			
Zakres wilgotności względnej	od 0 do 95% bez kondensacji			
Stopień ochrony zgodnie z normą IEC529	IP20			
Poziom hałasu w odległości 1 metra	< 40 dBA			
Specyfikacja elektryczna na wejściu				
Nominalne napięcie wejściowe	230 V			
Zakres napięcia wejściowego	od 160 V do 290 V			
Nominalna częstotliwość wejściowa	50-60 Hz +/-3Hz			
Maksymalny prąd wejściowy	4 A RMS	6 A RMS	8 A RMS	12 A RMS
Liczba faz wejściowych	Pojedyncza faza			
Postać fali na wyjściu				
Przy pracy akumulatorowej	Fala schodkowa			
Rodzaju pracy	Interaktywna linia			
Specyfikacja elektryczna na wyjściu				
Nominalne napięcie wyjściowe	230 V ± 10%			
Rzeczywista moc wyjś. przy nominal. obciążeniu	600W	900W	1.2 kW	1.8 kW
Pozorna moc wyjś. przy nomin. obciążeniu	1kVA	1.5kVA	2kVA	3kVA
Zdolność przeciążeniowa	110% przez 10 przy pracy na sieci zasilającej			
Liczba faz na wyjściu	Pojedyncza faza			

9 Dane techniczne

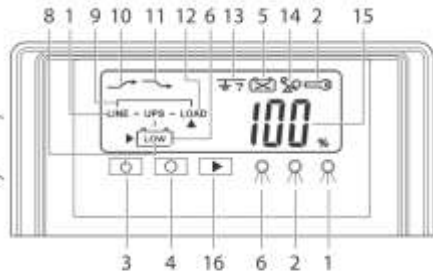
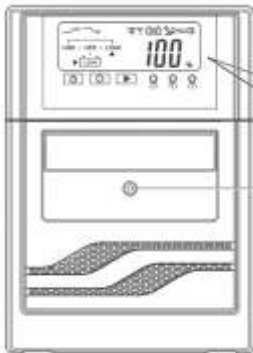
SPECYFIKACJA KONSTRUKCYJNA	3 100 06	3 100 20	3 100 07	3 100 08
Specyfikacja elektryczna na wyjściu podczas pracy na akumulatorach				
Nominalne napięcie wyjściowe	230 V ± 10%			
Częstotliwość wyjściowa	50/60 Hz ± 1Hz			
Rzeczywista moc wyjściowa przy nieliniowym obciąż.	600W	900W	1.2 kW	1.8 kW
Pozorna moc wyjściowa przy nieliniowym obciążeniu	1kVA	1.5kVA	2kVA	3kVA
Praca na akumulatorach				
Czas pracy do 80% obciążenia	5 min.		5 min.	
Czas ładowania	4 godziny przy 90% naładowania			
Dane techniczne I liczba akumulatorów	2 bezobsługowe, szczelne akumulatory ołowiowe 12V 7.2 Ah	2 bezobsługowe, szczelne akumulatory ołowiowe 12V 9 Ah	2 bezobsługowe, szczelne akumulatory kw.- ołowiowe 12V 7.2 Ah	2 bezobsługowe, szczelne akumulatory kw.- ołowiowe 12V 9 Ah
Normy				
Kompatybilność elektromagnetyczna Emisja - Odporność	Zgodne z EN 62040 - 2			
Bezpieczeństwo	Zgodne z EN 62040 -1 -1			
Wydajność i funkcje	Zgodne z EN 62040 -3			



UWAGA!

Akumulatory są uznawane za odpady niebezpieczne I powinny zostać zutylizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami.

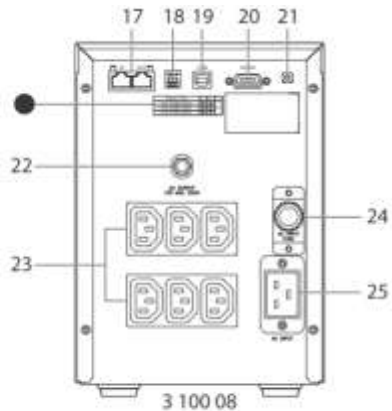
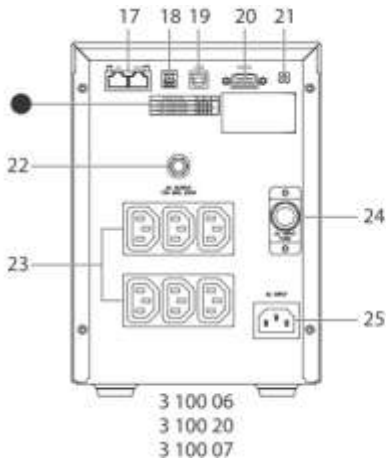
9 Dane techniczne



1. Dioda LED sieci
2. Dioda LED Alarmy
3. Przycisk ON
4. Przycisk OFF
5. Akumulatory do wymiany
6. Dioda LED pracy na akumulatorach
7. Śruba osłony akumulatorów

Sygnalizacja:

8. wyczerpania akumulatorów
9. pracy na Bypassie
10. niskiego napięcia sieci
11. zbyt wysokiego napięcia sieci
12. obecności wyjścia UPS
13. nieprawidłowego podłącz. uziemienia
14. przeciążenia
15. poziomu akumulatorów/ładowania akumulatorów
16. przycisku wyboru akumulatorów/ładowania akumulatorów



17. Port RJ-45
18. Przełącznik DIP
19. Gniazdo interfejsu USB
20. Gniazdo interfejsu szeregowego RS232
21. Przycisk wewnętrznego resetu CPU
22. Przełącznik wyjścia
23. Wyjścia
24. Bezpiecznikwejściowy
25. Gniazdo wejścia sieci

● Sygnalizacja przełącznika DIP

FUNCTION	3	2	1
VOLTAGE=220V	↑	↑	
VOLTAGE=230V	↑	↑	
VOLTAGE=240V	↑	↑	
VOLTAGE=50Hz			↑
VOLTAGE=60Hz			↑



OSTRZEŻENIE

UPS nie może być normalnie włączony, jeśli oba przełączniki DIP-2 i DIP-3 są w położeniu ON w tym samym czasie.